ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

DIVISION LINGUISTIQUE
SECTION DES RÉFÉRENCES
ARCHIVES

Distr.
GENERAL

A/37/237
26 May 1982
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать седьмая сессия
Пункт 77 первоначального перечня*

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ГОД МОЛОДЕЖИ: УЧАСТИЕ, РАЗВИТИЕ И МИР

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

		Пункты	Стр.
I.	ВВЕДЕНИЕ	1 - 2	2
II.	РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ НА ЕЕ ТРИДЦАТЬ ШЕСТОЙ СЕССИИ	3 - 7	2
III.	ОСНОВНЫЕ ТЕНДЕНЦИИ И ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ГОСУДАРСТВ-ЧЛЕНОВ В РАМКАХ ПОДГОТОВКИ К МЕЖДУНАРОДНОМУ ГОДУ МОЛОДЕЖИ	8 - 18	4
IV.	ОСНОВНЫЕ ТЕНДЕНЦИИ И ВИДЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СИСТЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В РАМКАХ ПОДГОТОВКИ МЕЖДУНАРОДНОГО ГОДА МОЛОДЕЖИ	19 - 66	7
V.	ОСНОВНЫЕ ТЕНДЕНЦИИ И МЕРОПРИЯТИЯ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ, НЕ ВХОДЯЩИХ В СИСТЕМУ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ, В РАМКАХ ПОДГОТОВКИ МЕЖДУНАРОДНОГО ГОДА МОЛОДЕЖИ	67 - 69	18
VI.	ОСНОВНЫЕ ТЕНДЕНЦИИ И ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ В ХОДЕ ПОДГОТОВКИ К МЕЖДУНАРОДНОМУ ГОДУ МОЛОДЕЖИ	70 - 76	19
VII.	КАНАЛЫ СВЯЗИ МЕЖДУ ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И МОЛОДЕЖЬЮ И МОЛОДЕЖНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ	77 - 83	20
VIII.	ЗАМЕЧАНИЯ И ПРЕДЛОЖЕНИЯ	84 - 85	23
IX.	ПРЕДЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ОСНОВНЫХ НАПРАВЛЕНИЙ	86 - 87	27

* A/37/50/Rev.1.

Digitized by UN Library Geneva

I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своей тридцать шестой сессии Генеральная Ассамблея в резолюции 36/28 от 13 ноября 1981 года одобрила конкретную Программу мер и мероприятий, принятую Консультативным комитетом и содержавшуюся в докладе Генерального секретаря (A/36/215 и Add.1). В этой резолюции также содержалась просьба к Генеральному секретарю подготовить для представления Генеральной Ассамблее на ее тридцать седьмой сессии через Консультативный комитет по Международному году молодежи доклад о ходе осуществления конкретной Программы мер и мероприятий.

2. Настоящий доклад о ходе осуществления представляется в соответствии с резолюцией 36/28 Генеральной Ассамблеи. Он основан на имеющейся информации и данных, полученных от государств-членов, специализированных учреждений и международных молодежных неправительственных организаций. Ввиду короткого периода времени, прошедшего со времени одобрения Генеральной Ассамблеей в конце 1981 года Программы мер и мероприятий и ограниченного объема материалов, Генеральный секретарь считает, что настоящий доклад о ходе осуществления не может всесторонне отразить растущий интерес к Международному году молодежи на национальном, региональном и международном уровнях. Однако на основании данных и информации, полученной Секретариатом, была сделана попытка осуществить предварительный анализ тенденций. В свете возникающих первоочередных потребностей и тенденций в рамках Международного года молодежи были предложены дополнительные руководящие принципы, способствующие осуществлению мероприятий в рамках Международного года молодежи, для включения в Программу мер и мероприятий.

II. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ НА ЕЕ ТРИДЦАТЬ ШЕСТОЙ СЕССИИ

3. В соответствии с резолюцией 35/126 Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1980 года Генеральный секретарь представил свой доклад (A/36/215 и Add.1) Генеральной Ассамблее на ее тридцать шестой сессии, к которому был приложен доклад Консультативного комитет на его первой сессии. В своей резолюции 36/28 от 13 ноября 1981 года Генеральная Ассамблея, в частности, одобрила конкретную Программу мер и мероприятий, которую надлежит осуществить в течение Международного года молодежи и в предшествующий период, принятую Консультативным комитетом по Международному году молодежи и содержащуюся в докладе Генерального секретаря, учитывая, что в предстоящие годы следует постоянно осуществлять обзор этой программы и пересматривать ее. В ней также содержалась просьба к Генеральному секретарю созвать вторую сессию Консультативного комитета во второй половине 1982 года до начала тридцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи, оказать ей все необходимую помощь и представить ей доклад о ходе осуществления конкретной Программы мер и мероприятий.

/...

Digitized by UN Library Geneva

4. В соответствии с вышеуказанной резолюцией Генеральный секретарь препроводил конкретную Программу мер и мероприятий всем государствам-членам, органам системы Организации Объединенных Наций, специализированным учреждениям и региональным комиссиям, а также заинтересованным международным межправительственным и неправительственным организациям. Текст резолюции 36/28 будет представлен Консультативному комитету.

5. Генеральный секретарь довел до сведения Генеральной Ассамблеи резолюцию 1980/67 Экономического и Социального Совета от 25 июля 1980 года, на которую Консультативный комитет ссылался в своем докладе и в которой указывается, что расходы на международные годы и годовщины должны покрываться, как правило, за счет средств, имеющихся в регулярном бюджете. Поэтому он сообщил Ассамблее о своем намерении рассмотреть возможность внутреннего перераспределения персонала. Однако ввиду большого количества рабочих месяцев, необходимых для выполнения задач, и проведения политики максимальной экономии финансовых средств при подготовке предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 1982-1983 годов, вполне возможно, что не удастся полностью покрыть все расходы на временную помощь за счет имеющихся ресурсов. Генеральный секретарь намерен представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать седьмой сессии еще один доклад о своих усилиях, направленных на внутреннее перераспределение ресурсов.

6. В этой связи в своей резолюции 36/17 от 9 ноября 1981 года, озаглавленной "Каналы связи между Организацией Объединенных Наций и молодежью и молодежными организациями", Генеральная Ассамблея утвердила дополнительные основные направления деятельности, изложенные в приложении к этой резолюции, и просила Консультативный комитет по Международному году молодежи содействовать претворению в жизнь дополнительных основных направлений деятельности наряду с основными направлениями деятельности, принятыми в резолюции 32/135 от 16 декабря 1977 года в ходе подготовки и проведения Международного года молодежи: участие, развитие и мир. Генеральная Ассамблея также просила Генерального секретаря на основе докладов государств-членов, специализированных учреждений и других межправительственных организаций, а также неправительственных молодежных организаций представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать седьмой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

7. Также на своей тридцать шестой сессии Генеральная Ассамблея в своей резолюции 36/29 от 13 ноября 1981 года, озаглавленной "Усилия и меры по обеспечению осуществления и использования молодежью прав человека, в особенности права на образование и труд", предложила Консультативному комитету по Международному году молодежи обеспечить, чтобы в рамках подготовки к Году уделялось систематическое и постоянное внимание усилиям, направленным на осуществление и использование молодежью прав человека, в особенности права на образование и профессиональную подготовку и на труд, с целью решения проблемы безработицы среди молодежи.

/...

Digitized by UN Library Geneva

III. ОСНОВНЫЕ ТЕНДЕНЦИИ И ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ГОСУДАРСТВ-ЧЛЕНОВ В РАМКАХ ПОДГОТОВКИ К МЕЖДУНАРОДНОМУ ГОДУ МОЛОДЕЖИ

8. Ответы, полученные на вербальную ноту Генерального секретаря, касающуюся Международного года молодежи: участие, развитие и мир, а также заявления, сделанные правительствами в ходе прений по этому вопросу в Третьем комитете на тридцать шестой сессии Генеральной Ассамблеи, ясно указывают на некоторые нынешние тенденции в деле осуществления конкретной Программы мер и мероприятий и на то, каким образом вопросы молодежи решаются государствами-членами в рамках Международного года молодежи.

9. Многие правительства 1/ считают, что темы Международного года молодежи - участие, развитие и мир - являются прочной основой для совместных действий, направленных на цели развития, в особенности на национальном уровне. Среди задач на национальном уровне все большее внимание уделяется вопросу вовлечения молодежи во все сферы жизни общества.

10. Во многих странах 2/ имеются свидетельства, указывающие на все большее осознание желательности оценки положения, потребностей и стремлений молодежи на национальном, субрегиональном и местном уровнях с целью усиления процесса планирования и разработки полезных проектов, касающихся молодежи.

11. Другой очевидной тенденцией, наблюдающейся в некоторых странах 3/, является более глубокое осознание необходимости создания структур и механизмов для планирования и координации деятельности, касающейся молодежи. В связи с этим следует отметить, что ряд правительств положительно откликнулись на рекомендацию Консультативного комитета о создании национальных координационных комитетов для Международного года молодежи. Ряд правительств 4/ уже создали или создают такие комитеты.

1/ Дания, Демократический Йемен, Кувейт, Ливийская Арабская Джамахирия, Нидерланды, Пакистан, Румыния, Финляндия, Ямайка.

2/ Багамские Острова, Бахрейн, Болгария, Венесуэла, Габон, Германии, Федеративная Республика, Ирак, Колумбия и Мексика.

3/ Бангладеш, Бахрейн, Боливия, Венесуэла, Габон, Гана, Демократический Йемен, Египет, Индия, Индонезия, Колумбия, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мексика, Пакистан, Папуа Новая Гвинея, Руанда, Саудовская Аравия, Сенегал, Сирийская Арабская Республика, Суринам и Фиджи.

4/ Венгрия, Китай, Кувейт, Непал, Руанда, Румыния, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Союз Советских Социалистических Республик, Суринам, Филиппины, Швеция, Югославия и Япония.

Digitized by UN Library Geneva

12. Другой основной тенденцией является более широкое осознание того, что участие молодежи должно рассматриваться как составная часть общего участия населения в процессе развития и что концепция участия не должна быть ограничена участием молодежи только в осуществлении проектов; эта концепция должна быть расширена, с тем чтобы вовлекать молодежь в процесс принятия решений и разработки самих этих проектов. В рамках Международного года молодежи создание национальных координационных комитетов, представляющих значительную часть молодежи и/или представителей молодежных организаций, рассматривается как шаг вперед в этом направлении.

13. Многие государства-члены 5/ при определении национальных первоочередных задач, касающихся молодежи, в качестве важных проблем указали, в частности, безработицу, проблемы образования и профессиональной подготовки народонаселения, окружающей среды и жилищного строительства, здравоохранения и предупреждения преступности. В результате ряд правительств начали осуществление специальных программ действий в рамках Международного года молодежи. Так например, в Замбии Молодежная лига недавно приняла пятилетнюю программу действий. В Бахрейне Верховный совет по делам молодежи и спорта недавно разработал национальные основные направления деятельности в рамках Международного года молодежи. Подобные же действия предпринимаются в странах, которые уже создали национальные координационные комитеты.

14. В условиях общего ухудшения экономического положения необходимость выделения соответствующих средств для проектов, связанных с молодежью, не признается еще должным образом, а если эта необходимость и признается, то меры в этом отношении не принимаются. Однако некоторые правительства (например, Кувейт, Малайзия и Непал) учредили и создали специальные фонды для укрепления директивных и плановых механизмов в области молодежи. В этой связи внимание правительств должно быть уделено выделению соответствующих средств для осуществления национальных планов действий согласно рекомендациям Консультативного комитета.

15. На многочисленных национальных встречах молодежи 6/ вопрос о Международном годе молодежи был включен в повестку дня с целью содействия конкретной Программе мер и мероприятий. Имеются свидетельства

5/ Багамские Острова, Боливия, Габон, Дания, Индонезия, Кения, Либерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Пакистан, Руанда, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Фиджи, Франция, Шри Ланка, Ямайка и другие.

6/ Белорусская Советская Социалистическая Республика, Йемен, Румыния, Таиланд, Фиджи, Филиппины и Югославия.

/...

Digitized by UN Library Geneva

того, что конкретная Программа мер и мероприятий, в частности общая стратегия, руководящие принципы, основной подход к осуществлению целей Года и акцент на действия на национальном уровне были восприняты правильно. Также планируются подобные мероприятия для включения в будущем вопросов повестки дня Международного года молодежи в программу национальных встреч молодежи и встреч, касающихся молодежи.

16. В целях большего осознания вопросов и проблем, касающихся молодежи, некоторые правительства 7/ провозгласили особые даты, такие как День молодежи и Неделя молодежи. Такие события играют положительную роль в содействии мероприятиям, связанным с Международным годом молодежи.

17. Все шире осознается то, что образование в целях мира, взаимопонимание и сотрудничество имеют большое значение для выработки позитивного отношения к вопросу о разоружении. В этой связи ряд правительств 8/ в сотрудничестве с молодежными организациями организовали семинары и конференции по проблемам мира. В ходе этих мероприятий обсуждались также вопросы объявления Международного года молодежи и осуществления конкретной Программы мер и мероприятий в связи с этим Годом.

18. Некоторые правительства 9/ приняли национальные законодательства, с тем чтобы молодежь могла осуществлять свои права, в частности право на образование и труд.

7/ Багамские Острова, Габон, Кения, Малави, Малайзия и Сенегал.

8/ Германская Демократическая Республика, Китай, Куба, Румыния и Япония.

9/ Алжир, Ангола, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Болгария, Гренада, Демократический Йемен, Конго, Куба, Монголия, Сирийская Арабская Республика и Чехословакия.

Digitized by UN Library Geneva

IУ. ОСНОВНЫЕ ТЕНДЕНЦИИ И ВИДЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СИСТЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В РАМКАХ ПОДГОТОВКИ МЕЖДУНАРОДНОГО ГОДА МОЛОДЕЖИ

А. Мероприятия системы Организации Объединенных Наций в рамках Международного года молодежи

19. Принятая Генеральной Ассамблеей конкретная Программа мер и мероприятий по подготовке и проведению Международного года молодежи была широко поддержана соответствующими учреждениями и органами системы Организации Объединенных Наций, которые выразили свою готовность оказать всестороннее содействие Центру по проблемам социального развития и гуманитарным вопросам, являющемуся основным органом по подготовке Международного года молодежи. Кроме того, этими учреждениями и органами системы Организации Объединенных Наций уже разработаны подробные программы по подготовке и проведению Международного года молодежи. Ниже приводится обзор программ, касающихся молодежи, которые осуществляются отдельными организациями в рамках Года.

20. На Центр по проблемам социального развития и гуманитарным вопросам возлагается роль центрального органа системы Организации Объединенных Наций по подготовке и проведению Международного года молодежи с конкретными задачами, изложенными в Программе мер и мероприятий. В этой связи Центром была предоставлена межправительственным органам и государствам-членам Организации Объединенных Наций информация об основных мерах и стратегии по вовлечению молодежи в процесс развития. Центр принял активное участие во многих совещаниях, проведенных как в рамках системы Организации Объединенных Наций, так и вне ее, на которых рассматривались проблемы молодежи в целях распространения информации о стратегии и целях Международного года молодежи и мобилизации усилий заинтересованных организаций и отдельных лиц на поддержку проведения мероприятий в рамках Международного года молодежи и осуществления Программы. Кроме того, Центром была оказана помощь национальным и международным молодежным организациям в проведении совещаний по проблемам молодежи. Через межрегионального советника по проблемам молодежи Центр также предоставил государствам-членам по их просьбе консультативные услуги. В ежеквартальном издании Центра, озаглавленном "Молодежный информационный бюллетень" (Youth Information Bulletin) публикуются сообщения о различных мероприятиях по подготовке к Году; Бюллетень играет ведущую роль в деятельности по обмену информацией среди молодежи и молодежных организаций. На Центр возложена зада а по подготовке и обновлению общего справочника молодежных организаций, который включен в "Молодежный информационный бюллетень", а также аннотированного перечня мероприятий национальных и международных научно-исследовательских и информационных центров в области молодежи. В рамках Международного года молодежи Центр в настоящее время готовит на двухгодичный период 1982-1983 годов глобальнсе исследование о положении молодежи и исследование о мерах по расширению каналов связи между Организацией Объединенных Наций и молодежью и молодежными организациями. Исследование, касающееся каналов

/...

Digitized by UN Library Geneva

связи, будет обсуждено на запланированном на 1983 год совещании группы экспертов. В прошлом году в Вене Центром была организована первая сессия Консультативного комитета по Международному году молодежи. За два дня до открытия этой сессии в Вене было проведено также неофициальное межучрежденческое совещание для рассмотрения вопроса о согласованном подходе к проведению Года. Вторая сессия Консультативного комитета будет проведена в Вене 14-23 июня 1982 года. До открытия этой сессии 10-11 июня 1982 года будет проведено еще одно неофициальное межучрежденческое совещание.

21. Другим мероприятием, проведенным в этом году, явилось первое техническое совещание Межучрежденческой рабочей группы, которое было проведено 18-19 марта 1982 года. Центр по проблемам социального развития и гуманитарным вопросам принял конкретные меры по укреплению своих связей с региональными комиссиями путем обмена информацией и поездок на места. В настоящее время проводятся переговоры по вопросу об организации в течение периода 1982-1983 годов трех региональных совещаний в рамках Года. На национальном уровне Центром в тесном сотрудничестве с учреждениями и региональными комиссиями системы Организации Объединенных Наций были приняты конкретные меры по оказанию правительствам содействия в скорейшем создании национальных координационных комитетов.

22. В настоящее время Центр по проблемам социального развития и гуманитарным вопросам подготавливает всемирный обзор роли женщин в процессе развития, окончательный вариант которого будет представлен Генеральной Ассамблее на ее тридцать девятой сессии. В этот обзор, в частности, будет включена информация о положении молодых женщин.

23. Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) были приняты меры по осуществлению конкретной Программы мер и мероприятий. В результате проведения совещания ее Специальной консультативной группы по вопросам и программам молодежи был разработан план действий для определения потребностей и чаяний молодежи этого региона; содействия региональному сотрудничеству и координации деятельности между региональными молодежными организациями; создания механизма, например, межучрежденческой рабочей группы, посредством которого можно было бы координировать усилия по расширению вовлечения молодежи в процесс развития; и разработки регионального плана мероприятий по проведению Международного года молодежи.

24. В этой связи ЭСКАТО организовала ряд региональных и национальных совещаний и семинаров, таких как национальный учебный семинар для руководителей молодежных движений; специальные совещания, проводимые с учреждениями и неправительственными организациями, занимающимися вопросам улучшения положения молодежи в регионе; региональные учебные семинары по разработке программ, касающихся ответственности родителей; учреждения по проблемам участия молодежи в процессе национального развития; программы исследований на местах и другие

Digitized by UN Library Geneva

связанные с этим программы для работников и руководителей молодежных движений в рамках еще не осуществленных проектов улучшения положения молодежи в регионе; совещания специальной консультативной группы по вопросам и программам молодежи; и семинары по вопросу о роли международных организаций в городах и их вкладе в социальное развитие. Кроме того, ЭСКАТО проводит исследования и изучение положения молодежи в регионе и роли молодых женщин в процессе развития. ЭСКАТО подготовила также региональный перечень правительственных и неправительственных учреждений, занимающихся деятельностью в области молодежи. Кроме того, ЭСКАТО была создана информационная система для распространения информации о связанной с проблемами молодежи деятельности правительственных и неправительственных организаций, а также содействия достижению целей Международного года молодежи.

25. Экономическая комиссия для Западной Азии (ЭКЗА) полностью поддерживает конкретную Программу мер и мероприятий, в частности ее основные направления в области региональной деятельности. Между этой Комиссией и Центром по проблемам социального развития и гуманитарным вопросам проводятся консультации с целью разработки конкретных предложений и программ действий по подготовке Года. Есть надежда, что на региональном совещании этой Комиссии в рамках Международного года молодежи будет разработана соответствующая основа для дальнейших действий.

26. Экономической комиссией для Африки (ЭКА) в 1982 году в качестве основы для мероприятий Комиссии в рамках Международного года молодежи будет проведено исследование о положении молодежи в 80-х годах. Проблемам улучшения положения молодежи будет посвящен отдельный выпуск ежеквартального бюллетеня Комиссии, посвященного вопросам сельского развития "Прогресс в сельском развитии" (Rural Progress). Информационная служба Организации Объединенных Наций в Аддис-Абебе в тесном сотрудничестве с Отделом социального развития будет осуществлять информационную программу с целью распространения среди государств-членов и молодежных организаций информации о мероприятиях по подготовке и проведению Года. Предполагается, что на предстоящем в январе 1983 года совещании африканских министров по социальным вопросам будет принята резолюция, настоятельно призывающая государства-члены уделить должное внимание проведению в ходе Международного года молодежи мероприятий по вовлечению молодежи в процесс национального развития, а также их роли в этом процессе.

27. Экономической комиссией для Латинской Америки (ЭКЛА) была завершена подготовка предварительного исследования, озаглавленного "Участие молодежи в процессе развития Латинской Америки: проблемы и политика, касающиеся возможностей трудоустройства, образования и занятости". В конце 1982 года в Кито, Эквадоре, будет проведена третья Региональная конференция по вовлечению женщин в процесс экономического и социального развития Латинской Америки и Карибского бассейна,

Digitized by UN Library Geneva

на которой будет уделено особое внимание проблемам молодых женщин. В настоящее время Экономическая комиссия для Латинской Америки изыскивает внебюджетные средства для финансирования проекта, касающегося молодежи Латинской Америки и Карибского бассейна и озаглавленного "Положение, перспективы и политика". Основное внимание в своей деятельности в области молодежи Комиссия уделяет молодежи бедных слоев сельского и городского населения.

28. Связанные с проблемами молодежи мероприятия Центра Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат) включают в себя оказание значительной помощи в области планирования, проектирования, строительства и благоустройства городских и сельских поселений, включая материальные, социальные, экономические и экологические аспекты. Мероприятия в области населенных пунктов, обеспечивая для осуществления других национальных и международных программ жилье и другую физическую инфраструктуру, являются основным стимулом для улучшения положения молодежи и вовлечения их в процесс развития. Кроме того, в соответствии с принятым Генеральной Ассамблеей в резолюции 36/71 от 4 декабря 1981 года решении о провозглашении 1987 года Международным годом обеспечения жильем бездомного населения Хабитат в контексте Международного года молодежи уделит особое внимание потребностям и нуждам молодежи, а также ее участию в развитии стран.

Digitized by UN Library Geneva

29. Мероприятия Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) в 1982 году будут направлены на пропаганду среди молодежи проблем охраны окружающей среды. В этой связи ЮНЕП разработала ряд проектов, в частности проект оказания содействия крупным детским библиотекам всего мира в организации специальных книжных выставок по вопросам охраны окружающей среды, а также распространения в школах учебной литературы "Панда" в качестве учебников и плакатов. Кроме того, ЮНЕП окажет содействие национальным программам, например, по проведению среди студентов и молодежи конкурсов на темы, связанные с Всемирным днем окружающей среды, организации или оказания помощи в проведении серии региональных совещаний с участием молодежных организаций и учебных заведений, а также оказанию помощи музеям и научно-техническим институтам в проведении в 1982 году выставок по проблемам охраны окружающей среды.

30. Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) намечает в рамках Международного года молодежи провести следующие мероприятия: содействовать вовлечению молодежи, особенно в сельских районах, в процесс развития, с тем чтобы осуществить социальные изменения в интересах детей и матерей; сотрудничать с молодежными организациями и руководителями молодежных движений в планировании и осуществлении программ, которым оказывает помощь ЮНИСЕФ; и развивать физические и умственные способности девочек и молодых матерей.

31. В рамках деятельности Добровольцев Организации Объединенных Наций по подготовке Международного года молодежи и оказанию поддержки в проведении этого Года основное внимание будет уделяться, помимо прочего: a) более широкой мобилизации молодежи на основе планов и проектов участия населения; и b) более широкому использованию Добровольцев Организации Объединенных Наций в рамках программ развития.

32. В 1982 году Добровольцами Организации Объединенных Наций разрабатывается новое издание Всемирного статистического справочника добровольных организаций и организаций по оказанию содействия в области развития. В рамках регионального проекта, касающегося молодежи Латинской Америки и осуществляемого Добровольцами Организации Объединенных Наций, расширяется публикация материалов по вопросам профессиональной подготовки, политики и исследований в области молодежи. В качестве составной части мероприятий в рамках Международного года молодежи будут проведены многочисленные исследования о положении молодежи.

33. Что касается информационной и пропагандистской деятельности, то Добровольцы Организации Объединенных Наций намерены опубликовать специальный выпуск информационного бюллетеня Добровольцев Организации Объединенных Наций, посвященный Международному году молодежи. Кроме того, Добровольцы Организации Объединенных Наций планируют разработать систему распространения информации о Международном годе молодежи через I 000 работающих на местах Добровольцев Организации Объединенных Наций.

/...

Digitized by UN Library Geneva

34. Добровольцы Организации Объединенных Наций планируют провести в конце 1982 года в Коломбо, Шри Ланка, совещание министров по вопросам молодежи стран Азии и Тихого океана. Они также планируют организовать в течение 1982 года несколько семинаров по разработке программ, касающихся молодежи и молодежных организаций с целью разработать мероприятия по активизации участия молодежи в процессе развития. В 1983 году состоится совещание Добровольцев Организации Объединенных Наций по обзору хода осуществления региональных проектов, касающихся молодежи Латинской Америки. Семинар по подготовке программ планируется провести и в Африке.

35. Фонд Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения (ЮНФПА) считает необходимым продолжать расширять свою поддержку демографических программ, имеющих непосредственное отношение к молодежи. Особое внимание уделяется включению в обычные учебные программы вопросов организации семьи, просвещения и охраны здоровья матери и ребенка. Фонд будет продолжать оказывать поддержку в проведении мероприятий правительственных и неправительственных организаций по составлению, сбору и оценке информации об охране здоровья матери и ребенка и регулировании размеров семьи, а также услугах, специально предназначенных для удовлетворения их конкретных потребностей и нужд.

36. Что касается проблемы злоупотребления молодежью наркотиками, то Отдел по наркотическим средствам Секретариата продолжает предоставлять молодежным ассоциациям и учреждениям информацию по данному вопросу. В частности,Отдел предоставляет школам и учебным заведениям фильмы с целью содействия более широкому осознанию опасности применения наркотиков и разработки программы превентивных мер. Кроме того, в 1981 году Отдел подготовил посвященный вопросам наркотических средств и молодежи выпуск "Bulletin on Narcotics". Помимо этого, Отдел планирует в 1985 году подготовить еще один выпуск бюллетеня по этому же вопросу в связи с проведением Международного года молодежи. Отделом была разработана также программа содействия осуществлению национальных экспериментальных программ использования ресурсов общин для сокращения незаконного спроса на наркотические средства.

37. Фонд Организации Объединенных Наций по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами уделяет большое внимание проблемам молодежи, поскольку они тесно взаимосвязаны с проблемами злоупотребления наркотиками. Фонд, являясь финансовым учреждением, будет выделять в рамках Международного года молодежи ассигнования на следующие мероприятия: финансирование научных исследований проблем молодежи и

/...

Digitized by UN Library Geneva

злоупотребления наркотическими средствами; разработку руководящих директив по обеспечению здоровья юношей и девушек, злоупотребляющих наркотиками; разработку программ формального и неформального образования и организацию кампаний по предотвращению и сокращению случаев злоупотребления наркотиками среди молодежи; и создание экспериментальных центров социальной и профессиональной реабилитации лиц, употребляющих наркотики. Кроме того, Фонд готов оказать помощь в рамках Международного года молодежи, финансируя дальнейшую исследовательскую работу, касающуюся, в частности, вопросов отношения молодежи к злоупотреблению наркотическими средствами и рассмотрения необходимого законодательства.

38. В качестве составной части Программы оказания помощи в планах, разработанных Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев на период 1982-1984 годов, предусматривается расширение программ профессиональной подготовки, самостоятельной занятости, общинного развития, создания кооперативов в сельском хозяйстве и мелкомасштабном промышленном производстве и включение в учебные программы вопросов организации семейной жизни. В рамках участия в Международном годе молодежи Управление проведет подробную оценку потребностей юношей и девушек, являющихся беженцами и, кроме того, по-прежнему будет предоставлять стипендии, а также консультативные услуги учащимся-беженцам.

39. Осуществляемая Ближневосточным агентством Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) учебная программа для молодежи предусматривает изучение общеобразовательных предметов, профессиональную и педагогическую подготовку и предоставление учебных стипендий. В рамках Международного года молодежи основное внимание будет уделено осуществлению мероприятий в таких областях, как спорт, культура и выпуск публикаций.

40. Всемирная продовольственная программа (ВПП) в рамках Международного года молодежи осуществляет три вида деятельности: дополнительное питание детей в школах; питание учащихся, получающих образование в области технического обучения, сельского развития или профессиональной подготовки; и трудоустройство молодежи, в результате чего юноши и девушки, не имеющие работы или занятые неполный рабочий день, могут получить практическую профессиональную подготовку в специальных центрах.

41. Научно-исследовательским институтом социального развития при Организации Объединенных Наций был разработан ряд проектов проведения научных исследований о положении как молодежи, так и других групп населения, например детей и пожилых.

/...

Digitized by UN Library Geneva

42. Один из специальных проектов Университета Организации Объединенных Наций (ЮНЮ) направлен на изучение влияния изменяющегося отношения людей к работе на взаимосвязь между мужчинами и женщинами, молодежью и пожилыми, а также на семью. В проект Университета о целях, процессах и показателях развития включено исследование проблем молодежи. В разработанных Университетом "Среднесрочных перспективах на период 1982-1987 годов" предусматриваются мероприятия по расширению участия молодых ученых в работе Университета. Университет планирует также провести исследование об отношении молодежи к работе и жизненным циклам. Университет надеется, что в результате проведения этих исследований им будет внесен вклад в подготовку Международного года молодежи.

43. На шестьдесят восьмой сессии Международной конференции труда Международной организации труда (МОТ), которая запланирована на май 1982 года, будут предложены дальнейшие руководящие указания по подготовке Международного года молодежи. МОТ провела одно исследование и несколько обзоров тенденций в области занятости в плане воздействия их на молодежь, а также конкретных причин и масштабов безработицы среди молодежи. Она также планирует осуществить ряд связанных с Годом мероприятий, которые направлены на обеспечение доступа к соответствующим учебным программам тех групп молодежи, которые находятся в менее благоприятном положении.

44. Международная организация труда предусматривает расширение своей просветительной и информационной деятельности с уделением особого внимания содействию нетрадиционным видам занятости и трудоемким программам для молодежи.

45. Кроме того, МОТ 13-14 мая 1982 года провела в Женеве семинар по вопросу, касающемуся безработицы среди молодежи, а 3-24 июня 1982 года в Женеве будет организована Международная конференция труда МОТ, основным пунктом повестки дня которой является доклад Генерального директора МОТ, посвященный вопросам молодежи и занятости.

46. Для расширения учебных программ в целях учета конкретных потребностей молодежи будут предоставлены консультативные услуги. Основным мероприятием деятельности МОТ в рамках Международного года молодежи явится выполнение положений нескольких международных конвенций МОТ по конкретным вопросам, связанным с молодежью.

47. Основное внимание в своей деятельности в рамках Международного года молодежи Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО) уделяет сельским районам и, прежде всего, двум темам Года: участию и развитию.

48. Было начато осуществление исследований и изысканий по проблемам молодежи, в частности по вопросам участия молодых фермеров в развитии, а также исследований о мобилизации молодежи и учащихся в деятельности по восстановлению лесов и освоению земель. В 1983 году ФАО проведет практические научные исследования создания инфраструктуры для участия молодежи в сельском развитии.

/...

Digitized by UN Library Geneva

49. Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций планирует организовать в 1982 году четыре региональных совещания по социально-экономическим вопросам сельского развития. На этих совещаниях могут быть рассмотрены вопросы, касающиеся молодежи. Кроме того, ФАО намерена в 1983 году провести в Африке региональное совещание неправительственных организаций.

50. Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций начала осуществление новой программы, озаглавленной "Участие населения в процессе сельского развития путем укрепления организаций самопомощи", для обеспечения активного участия населения, находящегося в менее благоприятном положении, включая женщин и сельскую молодежь. Она оказала помощь заинтересованным правительствам и неправительственным организациям в области планирования, осуществления и оценки экспериментальных проектов. Равным образом обеспечению участия населения в сельском развитии было уделено внимание и Целевой группой по вопросам сельского развития Консультативного комитета по координации. В рамках Международного года молодежи будут приняты во внимание все связанные с проблемами молодежи аспекты, которые могут быть затронуты Межучрежденческой рабочей группой по Международному году молодежи.

51. Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций оказала помощь в осуществлении целого ряда программ для сельской молодежи путем расширения услуг, предоставляемых министерствам сельского хозяйства в Латинской Америке, Африке и на Ближнем Востоке. В рамках этих программ молодежь получает подготоку для работы в иных секторах, помимо сельского хозяйства.

52. Генеральная конференция Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) на своей двадцать первой сессии приняла резолюцию 3/05, озаглавленную "Роль молодежи", в которой содержатся основные направления и руководящие принципы деятельности ЮНЕСКО по подготовке Международного года молодежи.

53. Основное внимание в своей деятельности в рамках Международного года молодежи ЮНЕСКО уделяет проведению исследований и изысканий в целях определения и анализа информации в области образования, социальных наук, культуры и связи. Вклад ЮНЕСКО в подготовку и проведение Международного года молодежи включает в себя выпуск издания "Молодежь в 80-е годы" ("Youth in the Eighties"), в котором отражен различный подход к решению проблем молодежи, исследования социально-экономических проблем молодежи и исследования проблем и потребностей молодых рабочих в плане качества работы.

54. Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры проводит информационные кампании в рамках Международного года молодежи и оказывает содействие культурному обмену с целью вовлечения молодежи в процесс развития.

/...

Digitized by UN Library Geneva

55. Кроме того, ЮНЕСКО недавно завершила цикл региональных совещаний по проблемам молодежи в Европе, Азии и Латинской Америке и арабских государствах. В качестве составной части деятельности по подготовке к Международному году молодежи ЮНЕСКО в мае-июне 1982 года в Румынии организует общую встречу за круглым столом по проблемам молодежи, с тем чтобы глубже осознать положение, потребности и чаяния молодежи. Кроме того, ЮНЕСКО намечает в ноябре 1982 года провести региональный семинар по проблемам молодежи в Азии.

56. Оперативные проекты по проблемам молодежи также входят в сферу полномочий ЮНЕСКО. В настоящее время осуществляются три крупных проекта, финансируемых Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), и разрабатывается несколько новых проектов.

57. Планируемая в рамках Международного года молодежи деятельность Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) включает в себя такие элементы, как народонаселение, регулирование размеров семьи, медико-санитарное просвещение и разъяснение вопросов организации семейной жизни в контексте глобальной стратегии Всемирной организации здравоохранения по обеспечению здоровья для всех к 2000 году. Ею также осуществляются исследования по странам об участии молодежи в области первичного медико-санитарного обслуживания и в программах мероприятий, связанных с проблемами здоровья молодежи.

58. Информационная и организационная деятельность Всемирной организации здравоохранения по подготовке и проведению Международного года молодежи включает в себя: изготовление молодежью недорогостоящих учебных медицинских пособий для использования этих материалов ровесниками; распространение информации, публикуемой в изданиях ВОЗ по проблемам молодежи ("World Health" и др.); и распространение учебных пособий по вопросам злоупотребления наркотическими средствами, табачными изделиями и спиртными напитками.

59. Всемирная организация здравоохранения планирует в 1982 году организовать также учебные семинары по методологии проведения научных исследований, связанных с восстановлением здоровья подростков. К 1984 году намечается создать исследовательскую группу по проблемам подростков и обеспечению здоровья для всех к 2000 году.

60. Всемирная организация здравоохранения будет и впредь уделять внимание профессиональной подготовке молодежи с целью расширения и укрепления мероприятий по первичному медико-санитарному обслуживанию в общинах, уделяя особое внимание сельским районам.

61. Международный союз электросвязи (МСЭ) планирует в рамках Международного года молодежи провести следующие мероприятия: организовать в 1985 году международный конкурс рисунков и фотографий под девизом "Молодежь в веке электроники"; провести семнадцатый Всемирный день электросвязи, посвященный общей теме влияния электросвязи на безработицу; опубликовать в издании МСЭ "Telecommunication Journal" ряд статей на тему влияния электросвязи на проблемы занятости; и провести в 1985 году специальные мероприятия с участием радиолюбителей.

/...

Digitized by UN Library Geneva

B. Координация мероприятий Организации Объединенных Наций по подготовке Международного года молодежи

62. На первой сессии Консультативного комитета по Международному году молодежи было рекомендовано, с целью координации усилий системы Организации Объединенных Наций в рамках Международного года молодежи, создать на техническом уровне неофициальную межучрежденческую рабочую группу, которая бы первоначально состояла из представителей ФАО, МОТ, ЮНЕСКО, Добровольцев Организации Объединенных Наций, ВОЗ и руководство которой осуществлялось бы Центром по проблемам социального развития и гуманитарным вопросам.

63. В соответствии с этим 18-19 марта 1982 года в Вене состоялась первая сессия неофициальной межучрежденческой рабочей группы. Группой было сделано четкое разграничение между a) осуществляемыми в настоящее время каждым учреждением и связанными с проблемами молодежи мероприятиями, в рамках которых можно было бы укрепить межучрежденческое сотрудничество и предпринять совместные усилия в плане подготовки Международного года молодежи и b) новыми элементами программы, связанными с Международным годом молодежи, которые должно рассмотреть каждое учреждение с целью включения их в бюджет по программам на 1984-1985 годы. В плане межучрежденческого сотрудничества, координации и принятия совместных действий были определены четыре основных вида деятельности: исследование и изучение, информационные и просветительные мероприятия.

64. В частности, для непосредственного и среднесрочного сотрудничества в рамках Международного года молодежи были определены следующие основные области приоритетов: оценка положения молодежи; разработка комплексных национальных программ в области молодежи; подготовка молодежи к экономической, социальной, культурной и политической жизни; безработица и условия труда молодежи; молодежь и здравоохранение; и укрепление мира и международного взаимопонимания. Далее Группа подчеркнула необходимость скорейшего установления уз сотрудничества между учреждениями в целях содействия и поддержки создания национальных координационных комитетов для Международного года молодежи. На следующей сессии Рабочей группы в 1982 году будут предложены конкретные проекты технического сотрудничества для содействия созданию совместных межучрежденческих миссия по предоставлению консультативных услуг на национальном уровне.

65. Уделив первоочередное внимание информационной и просветительной деятельности, Группа утвердила следующие мероприятия для совместного осуществления в 1982 году: a) подготовку в 1982 году Центром по проблемам социального развития и гуманитарным вопросам совместного заявления или статьи о широком участии системы Организации Объединенных Наций и ее стратегии в плане Международного года

Digitized by UN Library Geneva

молодежи; b) издание Центром в 1983 году руководства для национальной политики в области молодежи; c) включение пункта, касающегося Международного года молодежи, в повестку дня совещаний руководящих органов всех соответствующих учреждений, а также в повестку дня совещаний, которые будут организованы на региональном уровне; d) содействие воспитанию молодежи в духе мира, взаимного понимания и сотрудничества; и e) межучрежденческое сотрудничество в решении проблем молодежи.

66. Рекомендации неофициальной межучрежденческой группы на техническом уровне будут рассмотрены на специальном межучрежденческом совещании по Международному году молодежи, запланированном на 10-11 июня 1982 года, и они соответственно будут рассмотрены Консультативным комитетом по вопросам существа на его второй очередной сессии 1982 года.

V. ОСНОВНЫЕ ТЕНДЕНЦИИ И МЕРОПРИЯТИЯ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ, НЕ ВХОДЯЩИХ В СИСТЕМУ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ, В РАМКАХ ПОДГОТОВКИ МЕЖДУНАРОДНОГО ГОДА МОЛОДЕЖИ

67. В своей Программе молодежи Содружество учредило Группу планирования Международного года молодежи с целью координации мероприятий, осуществляемых Содружеством в этой области. Оно планирует в качестве составной части своей деятельности по подготовке Международного года молодежи созвать в различных своих регионах ряд конференций по планированию на высоком уровне. Первую такую конференцию запланировано провести в июне 1982 года в Малави.

68. Европейским советом был создан в Страссбурге (Франция) Европейский центр молодежи. Основная цель этого Центра заключается в укреплении сотрудничества среди молодежи, включая обмен информацией по вопросам, связанным с политикой и программами в области молодежи.

69. Межправительственный комитет по вопросам миграции способствовал тому, что свыше 1 600 высококвалифицированных специалистов, включая молодежь из развивающихся стран, которые по завершении своей учебы или профессиональной подготовки остались в промышленно развитых странах, вернулись к себе на родину, которая испытывает в них острую нужду.

Digitized by UN Library Geneva

VI. ОСНОВНЫЕ ТЕНДЕНЦИИ И ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ В ХОДЕ ПОДГОТОВКИ К МЕЖДУНАРОДНОМУ ГОДУ МОЛОДЕЖИ

70. Конкретная программа мер и мероприятий получила широкую поддержку со стороны многих неправительственных организаций на всех уровнях. Неправительственные организации выразили свою признательность за их признание и ту особую роль, которая отведена им в подготовке и проведении Международного года молодежи. Кроме того, они выразили готовность оказать всестороннее содействие процессу подготовки.

71. В области пропагандистской и информационной деятельности различные неправительственные организации предприняли шаги, с тем чтобы сконцентрировать внимание общественности как на целях Международного года молодежи, так и на проблемах, роли и потенциальных возможностях молодежи путем направления соответствующих директив и указаний своим региональным и национальным филиалам (например, Христианский союз молодых людей, Всемирная ассоциация девушек-гидов и скаутов, Всемирная федерация клубов ЮНЕСКО, МФПРС). Кроме того, многочисленные неправительственные организации сконцентрировали внимание на проведении Международного года молодежи через соответствующие каналы каждой организации с целью добиться максимально широкой поддержки, включая использование их публикаций и материалов для распространения информации.

72. Ряд неправительственных организаций предприняли исследования по различным проблемам молодежи: безработица среди молодежи (Азиатская ассоциация студентов); молодежь в борьбе за мир и разоружение (Всемирная федерация демократической молодежи и Совет европейских национальных комитетов молодежи); социальное положение студентов (Международный союз студентов); и проблемы преступности среди девочек-подростков (Христианский союз молодых женщин); молодежь и развитие (Костариканский институт по изучению проблем молодежи и развития).

73. Многие неправительственные и студенческие молодежные организации организовали в различных регионах совещания, семинары и конференции, в ходе которых основное внимание уделялось задачам, стратегии и программам Международного года молодежи. Неправительственные организации также разработали и приступили к осуществлению программ в поддержку целей Международного года молодежи. Сюда входят: семинары, программы подготовки и проекты по таким конкретным темам, как народонаселение, образование, занятость, окружающая среда, злоупотребление наркотиками и деятельность в области культурного и спортивного обмена.

Digitized by UN Library Geneva

74. Ряд неправительственных молодежных организаций приступили к осуществлению конкретных проектов в контексте трех тем Международного года молодежи, а именно: участие, развитие и мир. Так, например, Международная организация за промышленное, духовное и культурное развитие (ОИСКА) планирует организовать ряд совещаний на региональном и национальном уровнях по проблемам участия и развития. Она также выступает с идеей о том, чтобы каждая страна Азии и района Тихого океана провозгласила день молодежи или неделю молодежи, для того чтобы особо подчеркнуть роль молодежи в процессе национального развития. В Африке и в Латинской Америке неправительственные молодежные организации также планируют активизировать участие молодежи в осуществлении проектов сельского и общинного развития путем проведения совещаний, семинаров, подготовки кадров и семинаров-практикумов.

75. В связи с вопросами, касающимися мира, ряд неправительственных молодежных организаций (Всемирная федерация демократической молодежи, Международное студенческое движение содействия Организации Объединенных Наций, Международный союз студентов) провели конференции на региональном и международном уровнях.

76. Важную роль в достижении целей Международного года молодежи играет Женевское неофициальное совещание международных молодежных неправительственных организаций. В сотрудничестве с Центром по проблемам социального развития и гуманитерным вопросам Женевское неофициальное совещание распространяет среди своих организаций-членов вопросник по программе мероприятий для подготовки и проведения Международного года молодежи. В тесном сотрудничестве с Международной организацией труда (МОТ) Женевское неофициальное совещание организует в мае 1982 года семинар по вопросам безработицы, а Подготовительной группе по связи Женевского неофициального совещания предложено подготовить проект программы мероприятий, которые будут осуществляться на национальном, региональном и международном уровнях в период 1983-1985 годов в рамках Года. Женевское неофициальное совещание выступило с рядом заявлений в поддержку Международного года молодежи.

VII. КАНАЛЫ СВЯЗИ МЕЖДУ ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И МОЛОДЕЖЬЮ И МОЛОДЕЖНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ

77. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 36/17 от 9 ноября 1981 года, озаглавленной "Каналы связи между Организацией Объединенных Наций и молодежью и молодежными организациями" предложила государствам-членам, специализированным учреждениям и другим межправительственным организациям претворять в жизнь дополнительные основные направления. В этой же резолюции Ассамблея предложила Консультативному комитету содействовать претворению в жизнь дополнительных основных направлений.

/...

Digitized by UN Library Geneva

78. Поскольку надлежащее функционирование каналов связи между Организацией Объединенных Наций и молодежью и молодежными организациями является основной предпосылкой для успешной подготовки и проведения Года и осуществления последующих мероприятий, Генеральный секретарь принял конкретные меры по укреплению связи со всеми заинтересованными организациями. Генеральный секретарь хотел бы довести до сведения Консультативного комитета ряд нижеследующих основных видов деятельности.

79. На национальном уровне ряду правительств 10/ были предоставлены услуги межрегионального консультанта по вопросам молодежи. Ряд стран включил представителей молодежи в свои делегации на Генеральную Ассамблею и другие совещания Организации Объединенных Наций, тем самым предоставив молодежи возможность выразить свои взгляды по вопросам, представляющим для них особый интерес.

80. Региональные комиссии укрепили и усовершенствовали свои отношения с региональными неправительственными молодежными организациями по многим направлениям: оказание содействия неправительственным организациям в проведении совещаний, проведение семинаров и практикумов, предоставление информации по проблемам молодежи. В настоящее время проводятся подготовительные мероприятия по созыву четырех региональных совещаний, посвященных Международному году молодежи. Региональный проект, осуществляемый при поддержке ПРООН и Добровольцев Организации Объединенных Наций, оказывает содействие десяти странам Латинской Америки и Карибского бассейна в обеспечении участия молодежи в процессе развития на основе технического сотрудничества.

81. Как указывалось выше, в Вене 18-19 марта 1982 года проходило совещание неофициальной Межучрежденческой рабочей группы для разработки согласованного подхода, в рамках системы Организации Объединенных Наций, в связи с Международным годом молодежи. В знак признания важной роли неправительственных организаций в реализации целей Международного года молодежи Группа рекомендовала пригласить в качестве наблюдателей для участия в будущих заседаниях Межучрежденческой рабочей группы председателей (или представителей) Женевского неофициального совещания и Коллективной консультации международных неправительственных молодежных организаций, проводимой ЮНЕСКО. Кроме того, Секретариат Организации Объединенных Наций оказывает Женевскому неофициальному совещанию секретариатскую и, по мере необходимости, техническую помощь.

10/ Бангладеш, Берег Слоновой Кости, Замбия, Катар, Кипр, Колумбия, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Маршалловы острова, Объединенные Арабские Эмираты, Перу, Руанда, Саудовская Аравия, Сенегал, Филиппины, Шри Ланка и Эквадор.

/...

Digitized by UN Library Geneva

82. Организация Объединенных Наций принимает различные меры для установления контактов с молодежью и молодежными организациями. Среди таких мер можно отметить: организацию совещаний по вопросам молодежи и участие в них, распространение документации, содействие обмену информацией через посредство публикаций Организации Объединенных Наций (например,"Youth Information Bulletin"),ответов на устные и письменные вопросы, поступающие от молодежи.

83. Хотя предпринимаются усилия по улучшению каналов связи между Организацией Объединенных Наций и молодежью и молодежными организациями, необходимо и впредь совершенствовать деятельность в этих областях путем тщательного анализа положения в целях выявления дополнительных основных направлений и создания надлежащего механизма для их претворения в жизнь. В этой связи Генеральный секретарь хотел бы обратить внимание Консультативного комитета на резолюцию 36/17 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея предложила Консультативному комитету содействовать претворению в жизнь дополнительных основных направлений.

Digitized by UN Library Geneva

VIII. ЗАМЕЧАНИЯ И ПРЕДЛОЖЕНИЯ

84. Несмотря на то, что с момента одобрения Генеральной Ассамблеей в конце 1981 года Программмы мер и мероприятий прошло немного времени, уже есть все основания утверждать, что подготовка к осуществлению Программы идет полным ходом. Тем не менее требуются еще значительные усилия для успешной подготовки к проведению Международного года молодежи. В этой связи Генеральный секретарь настоятельно призывает все заинтересованные организации провести тщательный обзор и анализ целей и стратегии Международного года молодежи и уделить в 1982-1985 годах основное внимание содействию на всех уровнях Программе мер и мероприятий, а также ее осуществлению. В этой связи в 1982 году необходимо решить две важные задачи: a) пропаганда целей Международного года молодежи на всемирной основе; и b) в качестве первоочередной задачи - дальнейшее создание надлежащих механизмов на всех уровнях для обеспечения осуществления этой Программы.

85. В этой связи Генеральный секретарь считает, что существует ряд основных требований для успешной подготовки и проведения Международного года молодежи на всех уровнях, в частности в 1982-1983 годах:

a) <u>на национальном уровне</u>:

i) правительствам в тесном сотрудничестве с неправительственными молодежными организациями и учебными заведениями следует предпринять особые усилия для активизации процесса создания национальных координационных комитетов и подготовить национальный план или программу для Международного года молодежи, в которых будут определены основные потребности молодежи и предложена соответствующая программа осуществления мер в течение Года;

ii) правительства должны оказывать активную техническую помощь, включая финансовую поддержку, национальным координационным комитетам в ходе подготовки и осуществления национальных планов действий;

iii) правительствам следует поощрять национальные средства массовой информации на активизацию деятельности по пропаганде целей Года, с тем чтобы стимулировать интерес и действия со стороны молодежи и молодежных организаций, в частности в сельских районах;

iv) правительства через национальные координационные комитеты, создаваемые в рамках Года, должны информировать основной орган - Центр по проблемам социального развития и гуманитарным вопросам - о национальных планах действий по содействию деятельности в области общественной информации и обмену национальным опытом;

/...

Digitized by UN Library Geneva

v) неправительственным молодежным и связанным с молодежью организациям следует сотрудничать с национальными координационными комитетами для обеспечения заинтересованности в подготовке Года; объяснять необходимость и добиваться поддержки как общественности в целом, так и молодежи в частности для разработки национальной программы или плана действий; содействовать разработке конкретных мер для их осуществления.

b) На региональном уровне:

i) следует оказывать содействие региональным комиссиям, в рамках существующих ресурсов, в создании региональных консультативных комитетов по вопросам Года, которые должны включать представителей государственных органов, учреждений и органов системы Организации Объединенных Наций, молодежных руководителей и представителей региональных молодежных организаций с целью оказания содействия национальным правительствам в разработке политики, планов и программ для молодежи в рамках основных направлений Программы мер и мероприятий для Международного года молодежи и в разработке практически осуществимых и полезных проектов на региональном уровне в поддержку национальных мероприятий для Международного года молодежи;

ii) региональным комиссиям следует изыскивать возможность создания неофициальной межучрежденческой группы на техническом уровне в целях содействия координации усилий в рамках системы Организации Объединенных Наций на региональном уровне для осуществления основных решений межправительственных органов, включая Консультативный комитет по Году;

iii) следует поощрять региональные комиссии,в сотрудничестве с региональными отделениями специализированных учреждений, оказывать широкую поддержку процессу подготовки к проведению Года, используя имеющиеся у них каналы, публикации и мероприятия в области общественной информации;

iv) региональные комиссии, в сотрудничестве с региональными и национальными исследовательскими институтами, должны, при наличии ресурсов,проводить исследования по широкому кругу проблем, касающихся вовлечения и участия молодежи как развивающихся, так и промышленно развитых стран в процессе развития, уделяя особое внимание конкретным потребностям таких различных секторов и групп, как молодые женщины, сельская и городская молодежь, молодые беженцы, молодые инвалиды, малолетние преступники, молодые мигранты и молодые наркоманы.

Digitized by UN Library Geneva

c) На международном уровне:

i) все учреждения системы Организации Объединенных Наций в своей деятельности по оказанию широкой поддержки проведению Года, и в частности тем аспектам Года, которые непосредственно касаются их программ, должны:

a) оказывать правительствам содействие, через свои региональные и национальные отделения, в создании национальных координационных комитетов и предоставлять им по их просьбе техническую помощь в подготовке национальной программы или планов действий для проведения Года;

b) Организации Объединенных Наций и ее специализированным учреждениям, через такие специальные органы, как неофициальные межучрежденческие группы на техническом уровне и специальные межучрежденческие совещания, следует выявлять возможные области совместных действий, в частности по осуществлению основных решений Консультативного комитета по Международному году молодежи, а также решений других межправительственных органов;

c) Организации Объединенных Наций и ее специализированным учреждениям следует определять и разрабатывать оперативные проекты на национальном и субрегиональном уровнях, уделяя основное внимание наименее развитым странам. В этой связи представители-резиденты Программы развития Организации Объединенных Наций и главы отделений учреждений должны поддерживать правительства и содействовать им в разработке соответствующих проектов технической помощи в решении проблем молодежи в соответствии с национальными потребностями и первоочередными задачами через неофициальную межучрежденческую группу организаций системы Организации Объединенных Наций, которая будет создана на национальном уровне.

ii) Все учреждения и органы системы Организации Объединенных Наций призваны:

a) включить пункт о проведении Года в повестку дня своих руководящих органов, а также различных совещаний, семинаров и конференций, посвященных вопросам молодежи;

b) уделять основное внимание проведению Года путем использования информационных служб;

Digitized by UN Library Geneva

с) публиковать в ходе подготовки к проведению Года совместные заявления, посвященные Международному году молодежи и содержащие информацию о деятельности системы Организации Объединенных Наций и об общей стратегии, которая используется в ходе осуществления Программы мер и мероприятий.

iii) Члены Консультативного комитета должны, по возможности, участвовать в важных совещаниях, семинарах и конференциях по проблемам молодежи и содействовать достижению целей Международного года молодежи.

/...

Digitized by UN Library Geneva

IX. ПРЕДЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ОСНОВНЫХ НАПРАВЛЕНИЙ

86. Нынешние основные направления, содержащиеся в утвержденной конкретной Программе мер и мероприятий, не являются исчерпывающими по своему масштабу или содержанию. В этой связи в пункте 1 резолюции 36/28 Генеральной Ассамблеи было предусмотрено, что в предстоящие годы следует постоянно осуществлять обзор этой Программы и пересматривать ее.

87. В свете вышесказанного Генеральный секретарь выносит на рассмотрение Консультативного комитета следующие дополнительные основные направления:

a) Уголовное правосудие и молодежь

i) На национальном уровне: правительства призваны уделять первоочередное внимание проблемам детской преступности в рамках планирования мер для молодежи.

ii) На региональном уровне: региональным комиссиям, в сотрудничестве с соответствующими исследовательскими центрами, следует проводить исследования проблем и причин детской преступности и взаимосвязи между развитием, преступностью и молодежью.

iii) На международном уровне: учреждениям и органам системы Организации Объединенных Наций следует предоставлять техническую помощь правительствм в разработке минимальных стандартных норм отправления правосудия в отношении малолетних преступников, а также заботы о подростках.

b) Молодые инвалиды

i) На национальном уровне:

a) следует призвать правительства принять, проводить или расширить политику и услуги для обеспечения в обществе равных возможностей в получении образования и работы для молодых инвалидов как в сельских, так и в городских районах;

b) правительствам следует проводить исследования и изыскания о положении и потребностях молодых инвалидов.

ii) На региональном уровне: региональным комиссиям следует поощрять региональное и субрегиональное сотрудничество в целях предупреждения инвалидности и восстановления трудоспособности инвалидов, уделяя особое внимание молодым инвалидам.

/...

Digitized by UN Library Geneva

iii) На международном уровне: учреждениям и органам системы Организации Объединенных Наций следует проводить исследования для содействия правительствам в разработке политики и программ для молодых инвалидов.

c) Молодые трудящиеся-мигранты и дети трудящихся-мигрантов

i) На национальном уровне:

a) правительствам следует изучить положение трудящихся-мигрантов, учитывая аспекты улучшения условий жизни их детей, в частности, в плане обеспечения жилья, здравоохранения, образования, занятости и социального обеспечения в контексте планирования для молодежи;

b) правительствам следует изучать действующие национальные законодательные и административные нормы, касающиеся благосостояния молодых мигрантов второго поколения, а также проводить исследования по проблемам молодых мигрантов второго поколения и по таким связанным с ними вопросам, как языковой барьер, неблагополучное социальное происхождение, отсутствие доступа к образованию, различная культурная среда и проблемы отчуждения.

ii) На региональном уровне: региональным комиссиям следует провести изыскания и исследования в отношении положения и проблем мигрантов второго поколения.

iii) На международном уровне: учреждения и органы системы Организации Объединенных Наций должны оказывать помощь правительствам в разработке надлежащей политики и программ, касающихся трудящихся-мигрантов, уделяя особое внимание мигрантам второго поколения.

d) Молодые женщины

i) На национальном уровне:

a) правительствам следует разработать политику, планы и программы в области неформального образования и подготовки кадров в целях повышения квалификации и доходов молодых женщин;

b) правительствам следует приступить к исследованиям проблем, стоящих перед молодыми женщинами, а также положения различных категорий молодых женщин.

/...

Digitized by UN Library Geneva

ii) На региональном уровне:

a) региональным комиссиям следует провести исследования по конкретным проблемам, стоящим перед молодыми женщинами;

b) региональные комиссии должны призвать правительства включить молодых женщин в соответствующие национальные органы.

iii) На международном уровне:

a) учреждения и органы системы Организации Объединенных Наций должны уделять первоочередное внимание проведению межсекторального и междисциплинарного прикладного исследования положения молодых женщин;

b) учреждениям и органам системы Организации Объединенных Наций следует направлять деятельность по техническому сотрудничеству на оказание помощи и содействие усилиям правительств, направленным на улучшение положения молодых женщин в области образования, занятости и здравоохранения.

Digitized by UN Library Geneva